



**Глобальные изменения в технологиях  
начинаются с портов.**

Представляем Harbor Range —  
новую линейку шин для портовой техники



StraddleMaster

ContainerMaster

DockMaster

## Экономичность или технологичность? **Не идите на компромисс.**

Концерн Continental занимает четвертое место в мире среди мировых производителей шин. Мы проектируем, разрабатываем и производим широкий ассортимент покрышек практически для любого транспортного средства на планете, сколько бы колес у него ни было. И не важно, приводится ли оно в движение человеческой силой или мощным двигателем.

Однако Continental — это нечто большее, чем «обычный» изготовитель покрышек. Он является ведущим поставщиком на рынке тормозных систем, приборов, электрооборудования и информационно-развлекательных систем, комплектующих силовых приводов и шасси, а также шин и различных резинотехнических изделий. Если коротко, то Continental способствует повышению безопасности вождения и защите окружающей среды во всех уголках земли.



CraneMaster

TerminalTransport

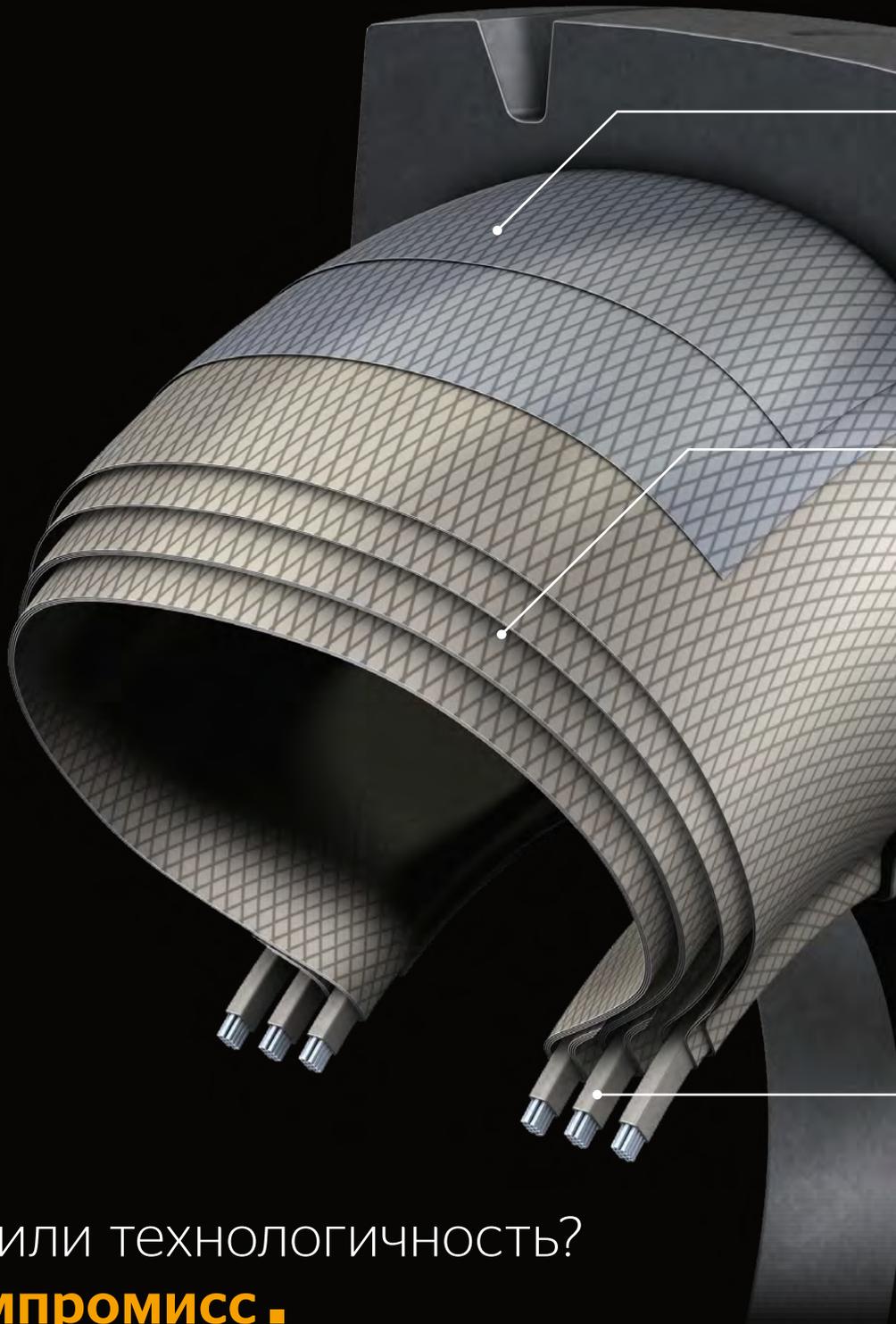
ContiRV20

ContiRT20

Trailer

Continental представляет продукцию, которая точно соответствует нуждам и пожеланиям наших заказчиков, а не просто вписывается в наш ассортимент. В 2011 году мы решили выйти на рынок шин для портовой техники и собрали команду из инженеров-разработчиков, экспертов по производству, а также специалистов по маркетингу и продажам, чтобы удовлетворить потребности новых клиентов.

Мы понимаем, что к шинам для работы в порту предъявляются экстремально высокие требования. И на это есть три причины: высота транспортного средства, его масса и скорость. Также очень важную роль играет проблема безопасности. Поэтому новая линейка Continental Harbor Range была специально разработана для этой ответственной сферы применения и отвечает всем вышеперечисленным требованиям. Мы уверены, что при помощи этой брошюры вы найдете шины, которые будут в точности соответствовать вашим потребностям в порту.



## Экономичность или технологичность? **Не идите на компромисс.**

Если бы вы создавали идеальную шину, то наверняка поставили бы себе такую цель: непревзойденное сцепление на мокром и сухом покрытии в экстремальную жару и сильный мороз, нулевой износ, превосходная устойчивость и комфортный, плавный ход на любом покрытии. И лучше всего, чтобы ее стоимость была минимальной.

Хотя до столь преувеличенной картины по-прежнему далеко, новая технология Continental V.ply — это огромный шаг вперед в работе над идеальной шиной. Это решение появилось под влиянием технологий, применяемых при производстве гоночных шин, и было реализовано при помощи 3D моделирования и передовых достижений группы исследований и разработок Continental. Оно также прошло множество испытаний в тяжелых условиях эксплуатации. Технология V.ply вобрала в себя лучшее от шин с диагональной и радиальной конструкций, сочетая их с инновационным плетением нитей корда, расположенных под строго определенными углами к друг другу.



## Слои брекера

До четырех слоев брекера V.ply не только обеспечивают дополнительную жесткость в зоне протектора, но и выполняют функцию превосходного связующего элемента между внешним резиновым протектором и внутренней полимерной структурой.

## Рисунок V.ply

До 20 слоев высокопрочного полимерного волокна перекрещиваются, образуя специальный V образный рисунок. Эта уникальная технология появилась на свет благодаря техническому решению для гоночных шин, где меньшее внутреннее движение снижает сопротивление качению.

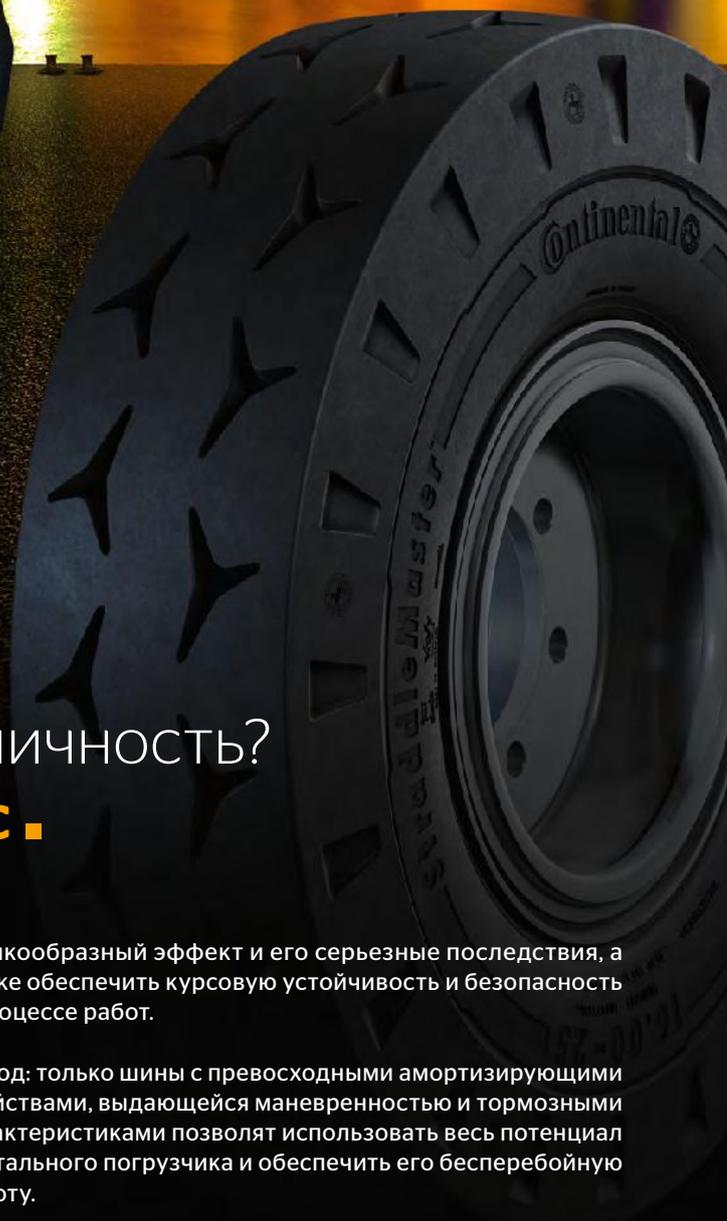
## Усиленные боковины

Технология V.ply позволяет создать конструкцию с исключительно сильными боковинами. Они обеспечивают низкую деформацию боковин для высокой степени амортизации, превосходную курсовую устойчивость и непревзойденную защиту от повреждений.

## Профилированный внутренний борт

В отличие от бортов с одним круглым сердечником, конструкция V.ply имеет три сердечника. В результате широкий борт обеспечивает равномерное распределение нагрузки и плотную посадку на диск.

## Новая шина StraddleMaster для портальных автопогрузчиков



### Безопасность или экономичность? **Не идите на компромисс.**

Портальные автопогрузчики — это высокопроизводительные и технологичные машины для работы в грузовых терминалах, отличающиеся высотой, массой и маневренностью. К сожалению, именно эти важные особенности и экстремальные эксплуатационные нагрузки становятся причиной сильного износа и частого повреждения их шин. На деле, износ — это одна проблема, а безопасность — другая. Поэтому амортизирующие свойства имеют решающее значение: только шина с правильно подобранным уровнем жесткости способна предотвратить

скачкообразный эффект и его серьезные последствия, а также обеспечить курсовую устойчивость и безопасность в процессе работ.

Вывод: только шины с превосходными амортизирующими свойствами, выдающейся маневренностью и тормозными характеристиками позволят использовать весь потенциал портального погрузчика и обеспечить его бесперебойную работу.



## Размеры шин **StraddleMaster**

16.00-25 E4

**StraddleMaster**



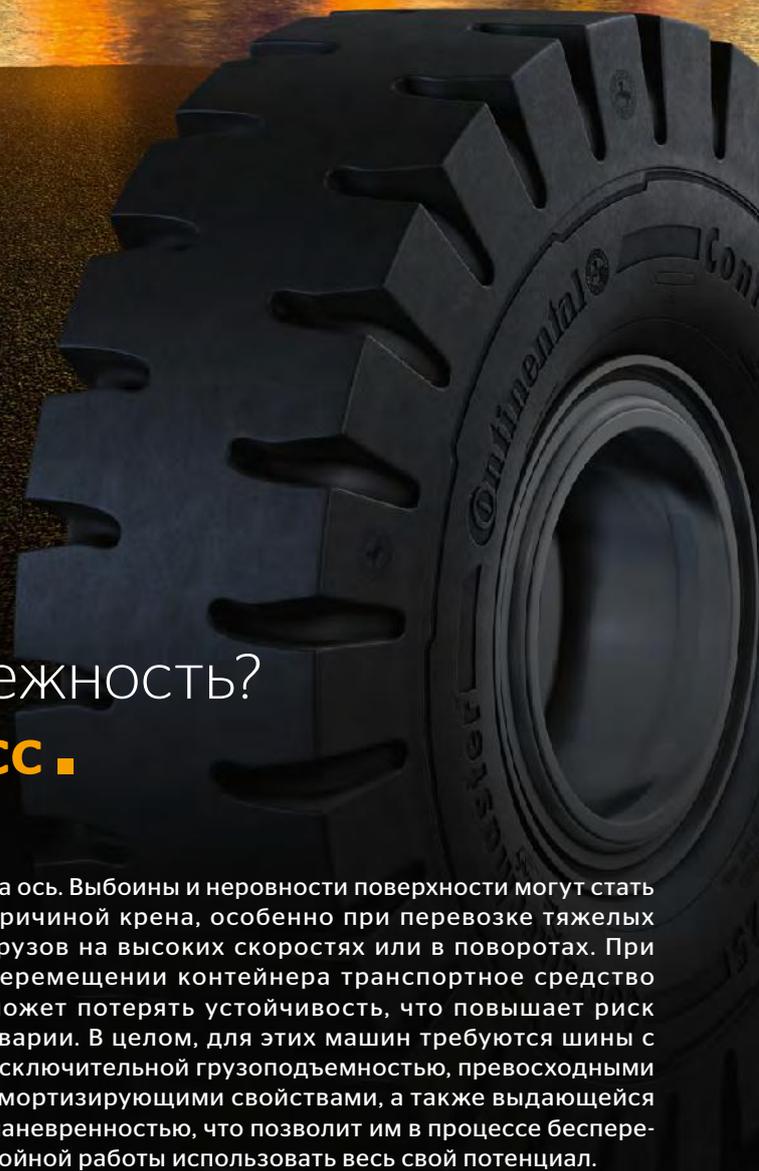
Новая шина **Continental StraddleMaster** специально разработана для использования на портальных автопогрузчиках. Ее каркас состоит из множества слоев высокотехнологичных волокон, идущих по диагонали от одного борта к другому под определенным углом. В результате шина имеет крайне устойчивый каркас, черерзвычайно прочные боковины, низкое сопротивление качению и выдающиеся амортизирующие свойства. В сравнении с радиальными шинами транспортные средства, оборудованные шинами StraddleMaster, тормозят значительно более плавно. К тому же тормозной путь сокращается почти на 25%! Мощные боковины также обеспечивают отличную защиту от повреждений. Устойчивость и сниженное сопротивление качению улучшают безопасность и управляемость, а также способствуют снижению износа и расхода топлива.



■ БОЛЕЕ УСТОЙЧИВЫЕ   БОЛЕЕ БЕЗОПАСНЫЕ   БОЛЬШОЙ СРОК СЛУЖБЫ   БОЛЕЕ ЭКОНОМИЧНЫЕ

## Новая серия шин ContainerMaster

для контейнерных и тяжелых вилочных погрузчиков,  
а также манипуляторов пустыми контейнерами



## Экономичность или надежность? **Не идите на компромисс.**

Требования к контейнерным и тяжелым вилочным погрузчикам, а также к манипуляторам для пустых контейнеров весьма разнообразны. При подъеме и укладке груза они должны двигаться с ловкостью компактного автомобиля и устойчивостью танка. А еще они должны быть надежными и экономичными в процессе эксплуатации.

В сравнении с портальными погрузчиками эти транспортные средства имеют дело с огромными нагрузками

на ось. Выбоины и неровности поверхности могут стать причиной крена, особенно при перевозке тяжелых грузов на высоких скоростях или в поворотах. При перемещении контейнера транспортное средство может потерять устойчивость, что повышает риск аварии. В целом, для этих машин требуются шины с исключительной грузоподъемностью, превосходными амортизирующими свойствами, а также выдающейся маневренностью, что позволит им в процессе бесперебойной работы использовать весь свой потенциал.



## Размеры серии шин **ContainerMaster**

12.00-24 E4  
14.00-24 E4 \*  
16.00-25 E4  
18.00-25 E4  
18.00-33 E4

\* TT и TL (камерные и бескамерные шины)

**ContainerMaster**



18.00-25 E4

**DockMaster**



В новой шине **Continental ContainerMaster** применена уникальная технология V.ply. Благодаря чрезвычайно прочным боковинам снижается угол крена, улучшается защита от повреждений, а срок службы шины увеличивается. Кроме того, ее инновационная конструкция улучшает управляемость на месте и существенно снижает вероятность трещин в протекторе. Уникальная технология V.ply снижает угол крена и лучше защищает шину от повреждений по сравнению с радиальными шинами, при этом ее сопротивление качению ниже, чем у шин с диагональным кордом.

Как и шина **ContainerMaster**, новая модель **Continental DockMaster** обладает рядом преимуществ благодаря применению уникальной технологии V.ply. Эта массивная гладкая шина идеально подходит для контейнерных погрузчиков и транспортных средств, эксплуатируемых редко или при ограниченных скоростях. Благодаря крайне толстой резине, шины **DockMaster** — это идеальный выбор для контейнерных погрузчиков, работающих на средних скоростях, где основными требованиями являются высокая износостойкость, прочность и устойчивость к проколам.



■ БОЛЕЕ УСТОЙЧИВЫЕ | БОЛЕЕ БЕЗОПАСНЫЕ | БОЛЬШОЙ СРОК СЛУЖБЫ | БОЛЕЕ ЭКОНОМИЧНЫЕ

## Новая серия шин CraneMaster

для погрузочных кранов, мобильных портовых кранов и автоматически управляемых транспортных средств на колесах с шинами



## Экономичность или долговечность?

### Не идите на компромисс.

На первый взгляд, у портовых кранов и автоматически управляемых транспортных средств мало общего, но когда речь идет о шинах, требования в значительной степени схожи. И те и другие транспортные средства передвигаются на умеренных скоростях по плавно изогнутым траекториям. И все они перемещают огромный вес, который складывается, во-первых, из массы груза и, во-вторых, из собственной массы транспортного средства. Кроме того, при крутых поворотах

или поворотах на месте возникает огромная нагрузка на шины. Наряду с прочностью необходимо учитывать и сопротивление качению шины, поскольку оно оказывает существенное влияние на расход топлива. Таким образом, для оптимальной работы с использованием всего потенциала портовым кранам и робокарам требуются шины с исключительной грузоподъемностью, выдающейся маневренностью и низким сопротивлением качению.



## Размеры серии шин **CraneMaster**

14.00-24 E3  
16.00-25 E3  
18.00-25 E3  
21.00-25 E3  
21.00-35 E3

**CraneMaster**



В новой линейке шин **Continental CraneMaster** применяется уникальная технология V.ply, особенностью которой является исключительная прочность конструкции шины, снижающая сопротивление качению и продлевающая срок службы. С точки зрения амортизирующих свойств эффективность CraneMaster достигается не только за счет сжатого воздуха, но и исключительно прочной структурой самой шины. Хорошо распределенное контактное давление в зоне протектора обеспечивает длительный срок службы протектора и превосходную маневренность. Кроме того, инновационная конструкция новых шин V.ply улучшает управляемость при повороте на месте. Шины CraneMaster отличаются превосходной устойчивостью к повреждениям каркаса и трещинам протектора под воздействием нагрузок. Уникальная технология V.ply снижает угол крена и лучше защищает шину от повреждений по сравнению с радиальными шинами, при этом ее сопротивление качению ниже, чем у шин диагональной конструкции.



■ БОЛЕЕ УСТОЙЧИВЫЕ    БОЛЕЕ БЕЗОПАСНЫЕ    БОЛЬШОЙ СРОК СЛУЖБЫ    БОЛЕЕ ЭКОНОМИЧНЫЕ

**Серия шин TerminalTractor**  
для терминальных тягачей



Скорость или безопасность?  
**Не идите на компромисс.**

В порту нет транспортного средства, пробег которого был бы больше, чем у терминального тягача. А значит, его шины чаще испытывают ускорение, чаще совершают торможение и чаще проходят повороты, чем шины других портовых транспортных средств. Он также сталкивается с условиями, которые ускоряют износ шин и их выход из строя. Неровные поверхности с различными и порой высокоабразивными покрытиями, выбоины, бугры и инородные предметы — это лишь некоторые из причин возможных повреждений.

Неудивительно, что лишь часть всех шин, используемых на терминальных тягачах, способны доработать до окончания предполагаемого срока службы. Но не всегда внешние условия становятся причиной преждевременного окончания их срока службы. Иногда это связано с использованием неподходящих шин, поскольку многие из них просто не предназначены для работы на терминальных тягачах.



## Размеры серии шин **TerminalTractor**

**300/80 R 22.5**  
**12.00 R 20**  
**12.00 R 20**

**TerminalTransport**  
**ContiRV20**  
**ContiRT20**

*Радиальные шины*  
*Радиальные шины*  
*Радиальные шины*

**Continental TerminalTransport** — это по-настоящему универсальная шина. Радиальная структура с закрытой конструкцией плеча и хорошо зарекомендовавшей себя геометрией протектора может использоваться на любой оси терминального тягача. Шина TerminalTransport предпочтительна для работы на более новом и более ровном покрытии. Ее использование позволяет снизить расход топлива, улучшает сцепление и силу тяги на мокром покрытии, обеспечивает комфорт при движении и равномерность износа при разумной цене за шину.

**ContiRV20** — это массивная радиальная шина для использования в самых сложных условиях. Крайне устойчивая резиновая смесь протектора и закрытая конструкция плеча обеспечивают выдающуюся долговечность. Шина не подвержена образованию задигов и пилообразному износу. Кроме того, ее конструкция обеспечивает высокий уровень комфорта при движении и превосходную управляемость транспортного средства. Шина ContiRV20 предпочтительна для эксплуатации в портах с неровным покрытием, препятствиями, а также там, где на пути движения велика вероятность присутствия инородных тел.

**ContiRT20** — это радиальная шина с открытой конструкцией плеча. Она обеспечивает хорошее сцепление даже на мокром покрытии, в том числе на пандусах и рампах. Кроме того, независимые блоки протектора способствуют отличной маневренности даже при поворотах на месте. Благодаря устойчивому к истиранию протектору с особо глубоким рисунком и максимальным объемом резины в нем шина обладает выдающейся ходимостью. ContiRT20 будет идеальным выбором, когда решающее значение имеет сочетание превосходной маневренности и устойчивости транспортного средства.



*TerminalTransport*



*ContiRV20*



*ContiRT20*

**Серия шин TerminalTrailer**  
для терминальных прицепов



Динамичность или  
устойчивость к повреждениям?  
**Не идите на компромисс .**

Этой шине не нужно передавать рулевое усилие; ей не нужно передавать тяговое усилие. Все, что она должна делать - это катиться. Требования к шине для терминальных прицепов не слишком высоки, однако при ее выходе из строя под нагрузкой последствия могут быть очень серьезными. Кроме того, терминальные прицепы работают в условиях, которые ускоряют износ шин и

их выход из строя: неровное или высокоабразивное покрытие, выбоины и бугры. И это не говоря уже об инородных предметах, вылетающих из-под колес идущего впереди терминального тягача. Но не всегда внешние условия становятся причиной преждевременного окончания срока службы шины. Часто это просто связано с использованием неподходящих шин.



## Размеры серии шин **TerminalTrailer**

**10.00-20/7.50**

**12.00 R 20**

**300/80 R 22.5**

**Trailer**

**ContiRV20**

**TerminalTransport**

*Цельнолитые шины*

*Радиальные шины*

*Радиальные шины*

Шина **Continental Trailer** — это цельнолитая, очень крепкая гладкая шина, которая отличается превосходной управляемостью. Ее цельнолитая конструкция не требует накачки, а отсутствие протектора позволяет избежать пилообразного износа, который вызывает вибрацию. Она задает новые стандарты экономичности и экологической безопасности и специально сконструирована для особо тяжелых видов работ, где высок риск повреждения шины. Выбор шины Continental Trailer предпочтителен, когда приоритетами являются выдающаяся несущая способность, минимально возможная вибрация, низкое сопротивление качению и длительный срок службы.

**ContiRV20** — это массивная радиальная шина для использования в самых сложных условиях. Крайне устойчивая резиновая смесь протектора и закрытая конструкция плеча обеспечивают выдающуюся долговечность. Шина не подвержена образованию задиров и неравномерному износу. Кроме того, ее конструкция обеспечивает высокий уровень комфорта при движении и превосходную управляемость транспортного средства. ContiRV20 имеет короткий тормозной путь на скользких и наклонных поверхностях. Шина предпочтительна для эксплуатации в портах с неровным покрытием, препятствиями, а также там, где на пути движения велика вероятность присутствия инородных тел.

Шина **Continental TerminalTransport** — это по-настоящему универсальная шина. Ее радиальная структура с закрытой конструкцией плеча обеспечивает длительную ходимость и низкое сопротивление качению. Благодаря высокому индексу нагрузки эти шины способны обеспечить безопасную транспортировку тяжелых грузов внутри терминала. TerminalTransport предпочтительна для работы на более новом и более ровном покрытии. Ее использование позволяет снизить расход топлива, улучшает сцепление на мокром покрытии, обеспечивает комфорт при движении и равномерность износа при разумной цене за шину.



*TerminalTransport*



*ContiRV20*



*ContiRT20*

## Размеры шин линейки Harbor Range

### Новая шина StraddleMaster



16.00-25 E4	StraddleMaster	Технология V.ply
16.00-25 E4	StraddleMaster Rib	Технология V.ply



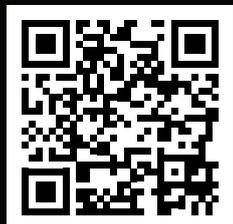
### Новая серия шин ContainerMaster



12.00-24 E4	ContainerMaster	Технология V.ply
14.00-24 E4 *		
16.00-25 E4		
18.00-25 E4		
18.00-33 E4		
18.00-25 E4	DockMaster	Технология V.ply



\* TT и TL (камерные и бескамерные шины)



<http://conti-harbor.com>



<http://app.conti-harbor.com>

Выбор шин только исходя из цены или наличия в продаже приведет к более частой их замене, частым неисправностям, большим затратам на обслуживание и к общему увеличению операционных расходов. Поскольку условия работы в порту могут быть различными, Continental предлагает не менее восьми совершенно разных шин в рамках специальной линейки Портовые шины. Каждая из моделей специально разработана таким образом, чтобы удовлетворить конкретные потребности клиента. Для получения дополнительной информации обращайтесь на сайт [www.conti-harbor.com](http://www.conti-harbor.com), а для пользователей Apple iPad есть возможность установить приложение Continental Harbor.

## Новая серия шин CraneMaster



14.00-24 E3	CraneMaster	Технология V.ply
16.00-25 E3		
18.00-25 E3		
21.00-25 E3		
21.00-35 E3		



## Новая серия шин TerminalTractor

300/80 R 22.5	TerminalTransport	Радиальные шины
12.00 R 20	ContiRV20	Радиальные шины
12.00 R 20	ContiRT20	Радиальные шины



## Новая серия шин TerminalTrailer

10.00-20/7.50	Continental Trailer	Цельнолитые шины
12.00 R 20	ContiRV20	Радиальные шины
300/80 R 22.5	TerminalTransport	Радиальные шины



## Компетенция Continental.

Более 140 лет инноваций и прогресса



Компания, которая появилась 8 октября 1871 года в Ганновере (Германия) и называлась Continental-Caoutchouc- und Gutta-Percha-Compagnie, стала одним из ключевых игроков в мировой транспортной индустрии. Сегодня компания Continental с объемом продаж 32,7 миллиарда евро и 291 представительством в 46 странах входит в пятерку ведущих поставщиков компонентов для автомобильной промышленности.

Именно Continental изобрела съемный обод и автомобильные шины с рисунком протектора. Автомобили, оснащенные нашими шинами, множество раз становились победителями международных гонок. В настоящее время Continental производит не только шины, шланги и ремни, но и системы безопасности управления автомобилем и помощи водителю, комплектующие для шасси и силового привода, а также системы для гибридных и электрических двигателей. В «начинке» автомобилей марка Continental представлена измерительными приборами, информационно-развлекательными и телематическими системами. Поэтому где бы вы ни находились и куда бы ни отправились, скорее всего, Continental всегда с вами так или иначе.

### Наша философия

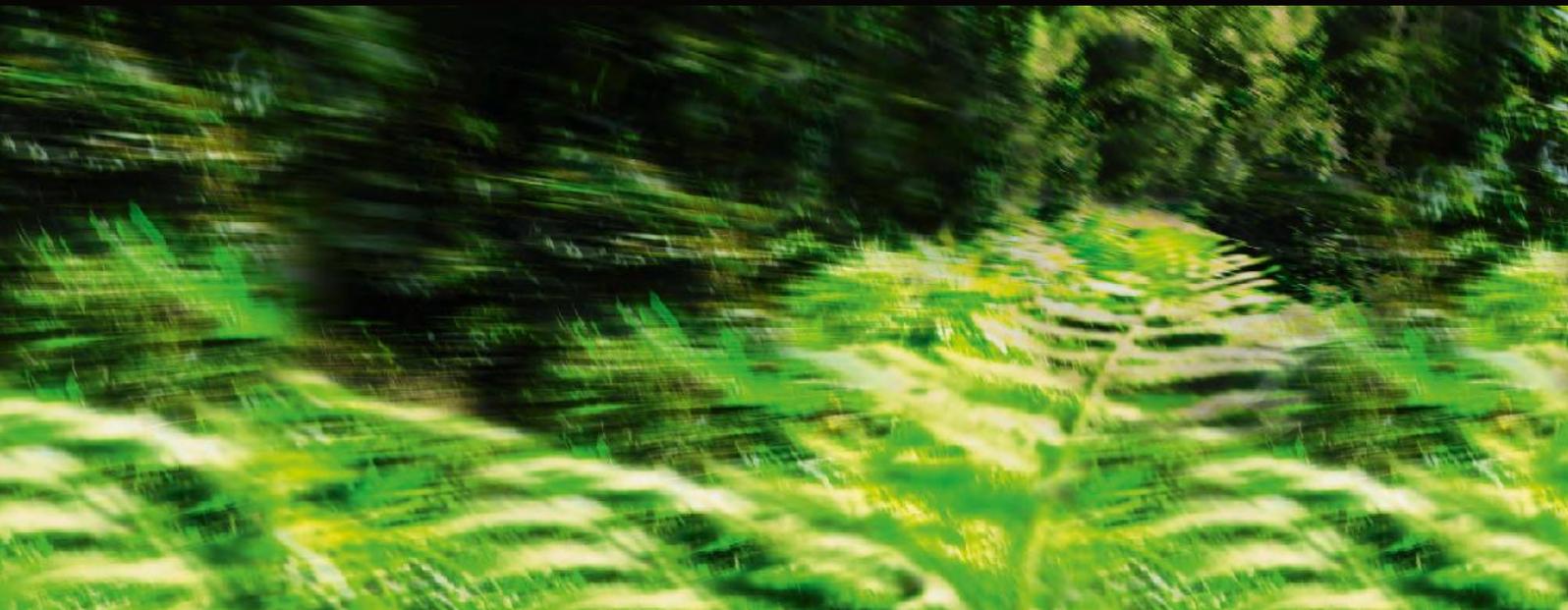
Continental занимается разработкой и производством передовой высокотехнологичной продукции, обеспечивающей мобильность, транспортировку и стабильное протекание производственных процессов, чтобы сделать мир комфортнее. Везде, где присутствует наша продукция, мы стремимся обеспечить наших клиентов наилучшими решениями. Только так мы сможем закрепить за собой репутацию надежного, уважаемого и ценного партнера.

Чтобы достойно отвечать на вызовы, которые ставит перед нами XXI век, мы уделяем пристальное внимание вопросам безопасности, экономичности, экологичности и информационного обеспечения.



### Наши подразделения

Концерн Continental состоит из пяти независимых и очень гибких подразделений, где в соответствии с нашей философией происходит проектирование, разработка и производство продукции: Шасси и Системы Безопасности, Трансмиссия, Интерьер, Шины и КонтиТех.



## Создание трендов в автомобильной промышленности

### **Безопасность.**

Обеспечение безопасности вождения направлено на защиту человеческой жизни при современном интенсивном дорожном движении. С этой целью Continental разрабатывает продукты и решения, которые позволят избежать фатальных последствий дорожно-транспортных происшествий. Приоритетом являются активные системы безопасности, иначе говоря, системы, которые работают на предупреждение аварии. Системы помощи водителю играют ключевую роль в повышении уровня безопасности управления автомобилем.

### **Окружающая среда.**

Расход топлива грузовых автомобилей все сильнее влияет на доходы компаний. Затраты на топливо в настоящее время составляют около 30% от всех эксплуатационных расходов на грузовой автомобиль. В то же время постоянно ужесточающиеся ограничения на выбросы требуют новых систем привода и более совершенных технологий. Они должны отвечать требованиям к производительности и комфорту и обеспечивать снижение выбросов. Continental использует свой многолетний опыт в сфере производства двигателей для легковых автомобилей, чтобы добиться максимального эффекта и перенести достигнутые результаты на рынок коммерческого транспорта.

### **Информация.**

Важным фактором на пути к повышению экономичности является обеспечение интеллектуального взаимодействия внутри автомобиля как между самим транспортным средством и водителем, так и между транспортным средством и окружающей средой. В современных автомобилях между электронными компонентами происходит обмен различной информацией. При использовании электронных или не электронных технологий, например, в шинах, информация передается оператору автопарка, что позволяет снижать общие эксплуатационные расходы.

### **Экономичность.**

Экономичность является наиважнейшим фактором в бизнесе. Автопарк позволяет получать прибыль при обеспечении его максимальной стабильности и эффективной эксплуатации. Continental разрабатывает множество инновационных технологий, продуктов и сервисных решений, которые позволят производителям коммерческого транспорта сделать их продукцию более безопасной, экономичной и экологически чистой, а также обеспечить более интеллектуальный и максимально простой обмен информацией.



*Концерн Continental: 291 представительство в 46 странах.*



**ООО «Континентал Тайрс РУС»**  
115054, Москва, Валовая ул., 26  
arseniy.semenov@conti.de  
vladimir.fyodorov@conti.de  
www.continental.ru  
www.continental-specialty-tires.ru

